

6^e BUREAU

LE CLOS V D

30
Stalag VI D

No. 18

10 AVRIL 1943

REMERCIEMENTS DU CHEF DE L'ÉTAT FRANÇAIS

BIBLIOTHEQUE
DE LA
GUERRE
RUSSE

Entré le 21.6
N° 286
Classement

En réponse à une lettre de décembre 1942 dans laquelle je lui présentai les vœux des prisonniers du Stalag VI D pour 1943, et où je lui renouvai notre attachement à notre Patrie endeuillée et meurtrie et à son Chef, Monsieur le Maréchal Pétain, Chef de l'Etat Français m'a fait parvenir la lettre ci-après:

LE MARECHAL PETAIN
Chef de l'Etat

Vichy, le 15 Février 1943



Merci, mes chers amis, de votre message qui joint votre peine à la mienne et votre espoir au mien.

Un jour vous reviendrez forts de votre patience et de vos méditations; je léguerai alors aux meilleurs d'entre vous la tâche spirituelle à poursuivre.

Si nous restons unis et confiants, si nous savons associer nos efforts, la Patrie gravement meurtrie sera sauvée.

Elle saura renaître avec vous.

Conservez-moi votre confiance, mes chers amis, je maintiens en vous mon espoir.

Ph. PETAIN

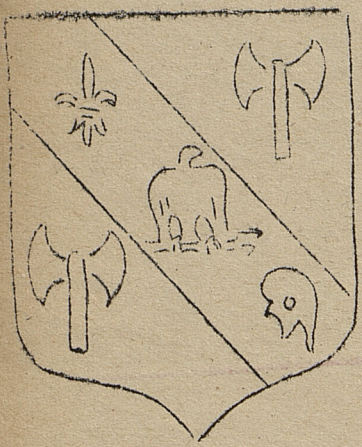
Je me fais un devoir de vous communiquer cette réponse du Maréchal (qui s'adresse aussi à tous ceux qui ont pu lui écrire) et nous rappelle ce qui doit être considéré par nous, prisonniers comme un mot d'ordre "UNION ET CONFIANCE".

Ce sont là en effet les deux seules conditions du relèvement de notre France Eternelle dont le grand soldat depuis juin 1940, maintient les destinées au milieu des difficultés sans nombre.

Adjudant-Chef BOULAUD Pierre
Homme de Confiance des Prisonniers Français du Stalag VI D

H^o P 1061 R₃

6 CERCLE PÉTAIN



Nous avons reçu du Docteur MENETREL, Chef du Secrétariat Particulier du Maréchal Pétain, la lettre suivante, datée du 27 février 1943:

" Le Maréchal vient de recevoir le compte-rendu et les photographies de l'Exposition des Provinces Françaises que vous avez organisée dans votre Stalag pour le premier janvier dernier. Ces documents lui ont permis d'apprécier le succès de cette manifestation et l'effort que vous déployez pour mieux connaître la vie et l'histoire de nos Provinces. C'est par elles que se trouvent avivées et affermies nos raisons d'aimer la France et notre volonté de travailler à son relèvement. Le Maréchal vous en exprime ses remerciements et sa satisfaction et il me charge de vous transmettre, avec ses félicitations, l'expression de son cordial et meilleur souvenir."

Tous les responsables du CERCLE MARECHAL PETAIN dans les kommandos auront donc à coeur de développer chez leurs camarades le culte de la petite patrie, chacun se montrant fier de sa Province natale avec ses traditions, ses coutumes, ses richesses et son histoire, cela, sans chauvinisme, dans le cadre de notre France, si harmonieusement belle à travers la diversité de ses régions. C'est d'ailleurs dans ce but, en même temps que pour se retrouver entre compatriotes, qu'ont été fondées au Stalag, sous l'égide de notre Cercle, des " Amicales Régionales."

6 Sont nommés "responsables" du Cercle Maréchal Pétain dans les kommandos: G. RICHARD au 2.006; J. PERRA au 2.106; G. GIRAUDEAUX au 2.205; L. GERMAIN au 2.210; C. GAUTHIER au 2.301; L. BRINGAY au 2.304; J. COUTANCEAU au 2.307; R. MEYER au 2.403; C. DENIS au 2.404; E. ROULET au 2.408; J. FAUCHOIS au 2.428; D. MAURIQUOT au 2.619; L. GOY au 2.706; R. TROUVE au 2.707; G. FILOU au 2.813; A. HANIN au 2.823; C. RAGOT au 2.826; G. CORDIER au 2.830; F. JEANNIOT au 2.908; L. MINEUR au 2.917.

Les membres du Corps Enseignant et Les Etudiants sont priés de se faire connaître par l'intermédiaire de leurs Hommes de Confiance, afin que je puisse leur communiquer les Brochures que le Centre d'Entr'aide a envoyées pour eux.

6 CONFERENCES.-Maurice GIRY nous a parlé d'un coin de France méconnu, le Vivarais. Il a ensuite donné, le vendredi 19 mars, devant une très nombreuse assistance, renoussée par la présence des sous-officiers de carrière et des anciens coloniaux, une conférence intéressante et vivante sur le Maroc.

DANS LES KOMMANDOS.- On m'écrit du Kdo 2.908: " La tâche du responsable est aisée, car, depuis longtemps déjà, l'auditoire est convaincu de la nécessité de la Révolution Nationale et suit avec une attention, parfois grave mais toujours confiante, la tâche persévérante et désintéressée du Maréchal."

3

De l'Homme de Confiance du Kdo 2.609 (7-3-43): " Depuis le début de janvier nous essayons de faire connaître à nos camarades l'oeuvre immense et belle entreprise par le Maréchal pour relever notre chère Patrie. Nous avons déjà eu des conférences sur la personne du Maréchal par DELAIR, les heures tragiques de juin 40 par CHANIEREAU, la Jeunesse par DORIGNY. Dans quelques jours, je traiterai moi-même de la Charte du Travail. Malgré notre faible effectif et le peu de temps dont nous disposons, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour faire connaître les buts et les réalisations de la Révolution Nationale. Tous nos efforts tendent à rallier les indifférents et à réaliser l'union de tous autour de notre Chef."

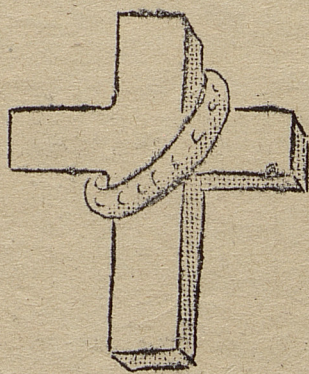
Paul BAILLY
Président du CERCLE MARECHAL PETAIN

CHRONIQUE INTELLECTUELLE

- Durant le mois de mars, nous avons eu des Conférences:
- de Pierre NEANT, sur la Viticulture et les soins à apporter à la vigne pour assurer une bonne récolte;
 - de Raymond PARIS, sur l'Astronomie, où nous avons fait connaissance avec les chiffres fantastiques de la distance nous séparant du Soleil, des Planètes et des Etoiles;
 - de Paul Bailly, sur le Directoire et la fin de la Révolution Française (1795-1799)

Le Chroniqueur

NÉCROLOGIE.



Les P.G. du kommando 2.212 à Menden, ont la douleur de faire part aux P.G. du Stalag VI D du décès de leur camarade et ami BESCOND François survenu le 30 mars, 1943. Sa franche camaraderie et son humilité lui avaient attiré l'estime de tous. A tous ceux qui l'ont connu ou approché, je demande d'avoir une pieuse pensée pour lui.

C. VENEMBRE, Mle 43.570 VI A
Homme de Confiance du Kdo 2.212, Menden

AVIS.

Nous informons le kommando 2.217 qui avait eu l'amabilité de nous adresser un article, qu'il nous est impossible, de lui donner satisfaction, le papier faisant défaut. Il sera inséré dans le prochain numéro.

La Rédaction du Clos VI D

L'AGE de L'HOMME de CONFIANCE

MUTATIONS POUR RAISON DE SANTE

A la suite de plusieurs demandes que j'ai transmises pour des camarades de kdos qui demandent, soit à passer une visite au Stalag, soit à changer de kdo pour raison de sante, les Autorités Allemandes m'ont fait savoir que SEUL le medecin civil ou militaire charge du kdo a qualite pour decider du renvoi au camp ou de la mutation.

Pour cas tout a fait grave, me transmettre malgré tout les demandes avec certificats à l'appui.

RELEVE

Les pouvoirs de l'Homme de Confiance en cette matiere sont très limités. Ils se résument à proposer quelques camarades affectés au Camp même. En ce qui concerne les kdos, les Autorités du Stalag reçoivent des Compagnies les listes de propositions. Il est donc inutile, sauf contre-ordre, de m'adresser des listes de camarades susceptibles de faire partie de la relève.

Tous les certificats que je transmets lorsque je les reçois de France sont donc à conserver par leurs destinataires.

MAISON DU PRISONNIER DE LA HAUTE LOIRE AU PUY

Cher Camarade,

La Maison des Arts Libéraux est une oeuvre qui a été fondée au Puy en novembre 1940, comme organe de culture régionaliste. Elle s'est donnée en mission de cultiver, par les arts et par l'étude du passé, l'attachement à la province, base de l'idée de Patrie.

Etendant petit à petit son action, elle a d'abord ouvert un centre éducatif urbain, où tous les arts sont enseignés gratuitement. Au delà de la ville, elle conseille de nombreuses troupes de jeunes comédiens dans les campagnes, mais surtout, elle pousse chaque commune du Département à organiser des Assemblées, ou réunions publiques rurales.

Comme programme de ces réunions, la Maison des Arts Libéraux envoie régulièrement aux 266 communes et à tous les groupes qui en font la demande, une série de textes comprenant de l'Histoire locale, un conte, des chansons et des poèmes.

Pensant que cette documentation pourrait intéresser de nombreux Français dans les Oflags ou les Stalags, la Maison des Arts Libéraux se propose de la faire parvenir régulièrement aux hommes de confiance de tous les camps de captivité.

En outre, elle a décidé de fêter cette année trois prix destinés aux Prisonniers.

- 1o) PRIX DE LITTERATURE: Poème, conte, nouvelle, etc...
- 2o) PRIX MUSICAL: Chanson, pièce instrumentale ou orchestrale.
- 3o) PRIX DE PEINTURE: Quel que soit le procédé ou la matière employée.

- Chacune de ces sections est dotée d'un prix de Mille Francs. Cette somme, mise à l'entière disposition du lauréat, sera envoyée à la personne qu'il désignera.

- Il n'est point fixé de sujet particulier, mais une seule idée générale: l'Espoir.

- Tous les envois devront être faits à la Maison du Prisonnier, Boulevard St-Louis, Le Puy (Haute-Loire), par les voies habituelles, et mentionner la destination "Maison des Arts Libéraux". (Ne pas oublier d'indiquer le nom et l'adresse exacte du concurrent).

- La date limite sera fixée en Automne, et précisée ultérieurement.

- Tout envoi reçu d'un Oflag ou d'un Stalag entraîne le droit de concourir pour celui qui le présente, même si par suite le concurrent se trouvait libéré. Toutefois, dans ce cas le prisonnier libéré pourrait se mettre en rapport avec la Maison des Arts Libéraux s'il désirait abandonner ses droits au profit des prisonniers demeurés en captivité.

- Cet automne, après la décision des trois jurys, une grande séance officielle aura lieu au Théâtre Municipal, au profit des Prisonniers, et les oeuvres les plus intéressantes seront présentées au public en lecture, audition et exposition.

- En outre, si les concurrents le désirent:

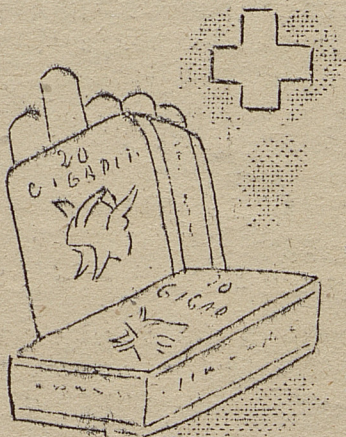
- 10) Les meilleures oeuvres littéraires seront publiées en textes d'Assemblades, ou dans des revues ou journaux, suivant les possibilités.
- 20) Les chansons pourront être éditées en matériel d'Assemblade et les oeuvres musicales inscrites à différents programmes.
- 30) Les peintures ou dessins pourront être exposés dans une galerie et mis en vente aux prix que les concurrents fixeront et au bénéfice de la personne qu'ils indiqueront.

Signé: ILLISIBLE

Les oeuvres devront m'être adressées avec tous les renseignements demandés pour être transmis en temps voulu par mes soins à la "Maison du Prisonnier du Puy-en-Velay (Haute-Loire)".

Cet organisme me demande de lui faire savoir s'il existe au Stalag VI D des prisonniers du département de la Haute-Loire qui sont sans famille. Ceux-ci voudront bien me communiquer leur nom et adresse civile avant la guerre.

J'invite également ceux qui seraient originaires de cette région à me faire parvenir les photos de groupes dans lesquels ils figureraient avec toutes indications voulues. Cette oeuvre ayant l'intention de les faire paraître dans les journaux du département.



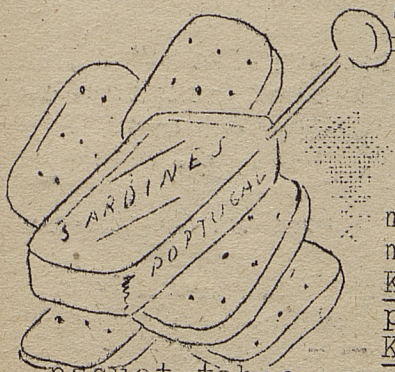
HABILLEMENT CROIX-ROUGE

Il existe en tout et pour tout un lot de capotes dont une partie sert à confectionner des pantalons.

Il est donc inutile de m'adresser des demandes d'effets que je ne puis satisfaire.

Les demandes de pantalons devront être réduites au strict minimum et tenir compte des quantités déjà perçues et de l'effectif du kdo, la confection n'allant pas aussi vite que la distribution.

J'invite à nouveau tous les P.G. à prendre le plus grand soin de leurs effets et à effectuer les petites réparations dès que le besoin s'en fait sentir. Je sais très bien que ce n'est pas toujours facile, mais il y va de l'intérêt de tous.



VIVRES DE LA CROIX-ROUGE

Les vivres reçus du Gouvernement français en mars ont permis de mettre en distribution pour le mois d'Avril les quantités ci-après:

Kdo de culture: 1 paquet cigarettes par homme et 1 paquet tabac pour 2 hommes.

Kdo d'industrie: 1 paquet cigarettes par homme, 1 paquet tabac pour 2, 1 boîte de sardines pour 3, 1 boîte de boeuf de 1kg. pour 5, 1 boîte de confiture de 5 kgs pour 15, 1 caisse de biscuits pour 50, 1 caisse pâte d'ananas de 45 kgs pour 150.

CLOS VI D et CIRCULAIRE GENERALE

Je recommande aux Hommes de Confiance des kdos de lire attentivement et de conserver la circulaire que je leur ai adressée ainsi que les numéros du CLOS qu'ils reçoivent mensuellement. Chaque jour des questions sont posées dans les lettres, surchargeant inutilement le courrier, puisque ces mêmes questions ont fait l'objet d'une mise au point dans ces divers documents.

Pierre BOULAUD

SOUS OFFICIERS

Grâce au bulletin de service central de documentation professionnelle et de placement des militaires de carrière, nous pouvons enfin publier ci-dessous, le barème applicable aux délégations d'office des militaires à solde mensuelle:

G R A D E S		Montant de la délégation			
		ACTIVE		RESERVE	
		Chef de famille	Célibataire	Chef de famille	Célibataire
ADJUDANTS-CHEFS					
Après 25 ans de service	7	I.780	I.600	I.840	I.660
20	6	I.750	I.570	I.810	I.630
15	5	I.730	I.550	I.780	I.600
11	4	I.700	I.520	I.750	I.570
8	3	I.670	I.490	I.720	I.540
5	2	I.630	I.450	I.680	I.500
Durée légale	1	I.490	I.310	I.530	I.350
ADJUDANTS					
Après 25 ans de service	7	I.710	I.530	I.760	I.580
20	6	I.680	I.500	I.730	I.550
15	5	I.650	I.470	I.700	I.500
11	4	I.620	I.440	I.660	I.480
8	3	I.590	I.410	I.630	I.450
5	2	I.560	I.380	I.600	I.420
Durée légale	1	I.370	I.190	I.400	I.220
SERGEANTS-CHEFS, MdL. Chefs					
Après 25 ans de service	7	I.560	I.400	I.610	I.440
20	6	I.540	I.370	I.580	I.410
15	5	I.510	I.340	I.550	I.380
11	4	I.490	I.320	I.530	I.360
8	3	I.460	I.290	I.500	I.330
5	2	I.440	I.270	I.470	I.300
Durée légale	1	I.260	I.090	I.290	I.120
SERGEANTS, MAR. des LOGIS					
Après 25 ans de service	7	I.530	I.360	I.570	I.400
20	6	I.500	I.330	I.550	I.380
15	5	I.480	I.310	I.520	I.350
11	4	I.460	I.290	I.490	I.320
8	3	I.430	I.260	I.470	I.300
5	2	I.340	I.170	I.380	I.210
Durée légale	1	I.230	I.060	I.250	I.080
CAPORAUX-CHEFS, Br. Chefs					
Après 10 ans de service	4	I.290	I.080	I.320	I.110
5	3	I.240	I.030	I.270	I.060

G R A D E S	Montant de la délégation			
	ACTIVE		RESERVE	
	Chef de famille	Célibataire	Chef de famille	Célibataire
Après 3 ans de service	I.170	960	I.190	980
Durée légale	I.060	840	I.070	860

Cette délégation représente les 3/4 de la solde nette, du supplément temporaire et de l'indemnité pour charges militaires, No. I bis. Il y a lieu d'y ajouter:

- 1) Les allocations familiales,
- 2) La totalité de la majoration charges militaires allouée seulement aux mariés avec enfants; les allocations familiales variant avec la résidence du bénéficiaire, nous ne pouvons ici en indiquer les montants.

SECOURS aux Prisonniers & à leur Famille

COMITE D'ENTR'AIDE AUX FAMILLES NECESSITEUSES DE P.G. du STALAG VI D
 Compte rendu d'activité du mois de Mars 1943

Situation financière au 31.3.43

Avoir à la Trésorerie.....	29.016,75
En Caisse.....	733,40
	<u>29.750,15</u>

Secours envoyés	(5 de 10 M.....	50.-
) 3 de 15	45.-
	(23 de 20	460.-
) 2 de 25	50.-
	(19 de 30	570.-
) 24 de 40	960.-
(14 de 45	630.-	
		<u>2.765,--</u>
	Reste au 31 Mars 1943....	<u><u>26.985,15</u></u>

Nombre de demandes d'enquêtes en cours: 329
 Nombre de résultats reçus: 113
 Nombre de familles secourues mensuellement: 90
 Liste des Kommandos qui ont fait des versements importants eu égard à leur effectif:

2.002 - 2.104 - 2.113 - 2.122 - 2.826.

A signaler le beau geste des prisonniers rapatriés au titre de la relève et qui ont versé, avant leur départ, 406 M.90.

Le Comité Directeur.

B. N. C. F.

Suite à mon appel dans le "CLOS VI D" du mois de février, le produit de la collecte pour la "semaine de Solidarité des Cheminots" se monte à 609 M.30. Cette somme a été envoyée à M. VAN KEYMEULEN, Inspecteur Principal (Budget) à Paris. Ce montant représente 23 kdos et le Stalag, soit 246 agents. Les camarades désirant participer à cette collecte remettront leurs oboles aux Hommes de Confiance des

kdos qui verseront cet argent à l'Homme de Confiance du Stalag.

Les Hommes de Confiance des Kdos nouvellement rattachés au Stalag VI D (Ex Stalag VI F) sont priés d'indiquer au Sergent-Chef NEEL Louis Mle I3.950 le nombre de cheminots existant dans leurs kdos en indiquant leur emploi à la S.N.C.F. (Traction, Exploitation, Voie etc...)

Louis NEEL

AGENTS DES REGIES FINANCIERES

M: DUCOURNEAU, Président du Comité d'Entr'aide des C.I. invite ses collègues à lui adresser une étiquette colis en vue de recevoir le colis de Pâques du Comité.

Actuellement, la documentation dont je dispose ne concerne que les Agents des C.I. Des ouvrages de douane doivent me parvenir incessamment et d'autre part, j'ai demandé aux autres administrations financières la documentation pouvant intéresser leurs Agents prisonniers.

Je me ferai un devoir de transmettre en haut lieu les demandes de renseignements professionnels que mes camarades pourraient formuler. Ces demandes pourront m'être adressées sur papier libre par l'intermédiaire de l'Homme de Confiance du Stalag.

Sergent FUNES Joseph Mle I03/ F.S. 154
Lager - Paprust

AMICALES

6/ A L'AMICALE DE L'OUEST.--

Le dimanche 21 mars, les adhérents de l'Amicale de l'Ouest ont voulu, au cours d'un repas pris en commun resserrer les liens d'amitié qui les unissent. La Salle du Foyer "PRINCE DE LIEGE" au camp "B" coquettement décorée pour la circonstance, fut gracieusement mise à leur disposition par nos excellents camarades belges. Dès 18 h.30 les convives prenaient place autour d'une table parfaitement ordonnée et garnie de mets aussi abondants que variés, lesquels trônaient sardines, haricots etc... "RUTAS" sauce gefangen. Le repas était présidé par notre dévoué Homme de Confiance, BOULAUD, Président d'honneur de l'Amicale entouré de G: ANNONIER, Président Actif, GOUIN, Vice-Président, MICHAUD, Trésorier. Les convives étaient groupés par affinité et la plus franche et la plus cordiale gaieté régnaient pendant la durée de ces agapes fraternelles. Le repas terminé, chanteurs et diseurs s'en donnèrent à cœur joie et parmi eux se distinguèrent GODEFROY, MALINGE et surtout HOUDAYER dont les chansons et monologues en patois sarthais furent unanimement appréciés. A 16 h. l'on se sépara avec l'intention bien arrêtée de recommencer dès que l'arrivage des colis permettra la constitution d'un stock alimentaire suffisant.

G. ANNONIER

6/ A L'AMICALE DE GUYENNE-GASCOGNE.--

"Chers Camarades du Stalag et des Kommandos"

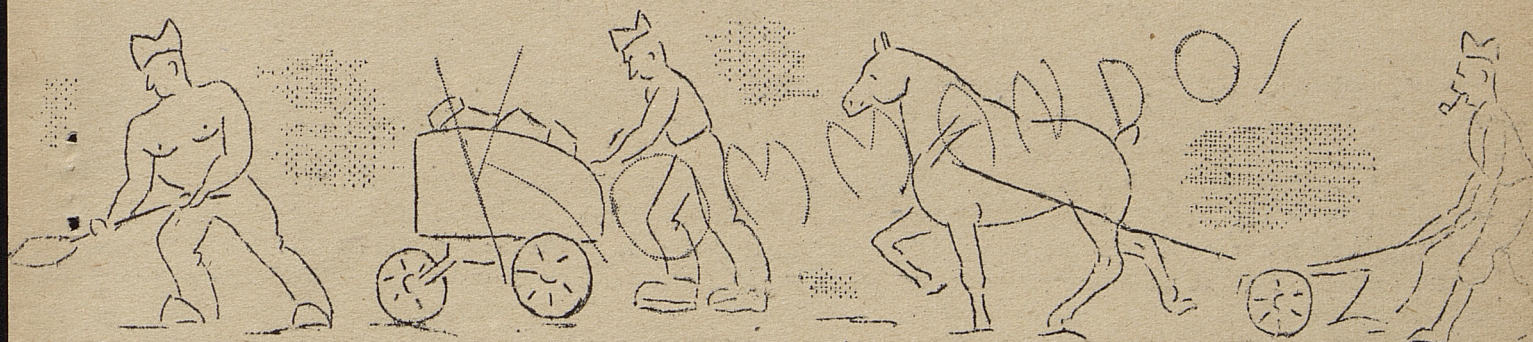
Ayant mis notre Maire de Bordeaux au courant de la création de notre amicale (ses buts), j'ai reçu la réponse suivante:

" Je vous informe qu'un envoi actuellement en cours de préparation, destiné à tous les prisonniers de guerre originaires de Bordeaux contient, outre du chocolat, une brochure sur notre ville, dans laquelle vous trouverez la documentation que vous

9

"désirez, ainsi que des renseignements sur l'activité économique de notre région.

Signé: A. Marquet
Le Président de l'Amicale
P. AUGÉAY



Kdo F. 2.113: Compte rendu de la soirée Théâtrale du 21.3.1943

Le 21 mars 1943 à 14 heures sur la scène du kdo 2.122 (Dorfschänke Sprockhövel), gracieusement prêtée pour la circonstance, le groupe théâtral, du kdo 2.113 a donné sa 2ème représentation de l'année. Belle soirée groupant des kdos avoisinants (Heshinghauren - Bredenscheid - Haus - Friede). Au cours de cette séance, une tombola totalisant plus de 100 lots fut tirée au profit de la Caisse de Secours du Stalag et a rapporté la coquette somme de 245 RM.

Au Programme:

1ère Partie: Ouverture par l'orchestre "PEPE JAZZ" - Chants par les camarades: COMMARMOND, PECASTAING et le sympathique RIQUET du 2.122 - Tirage de la Loterie - "LES 2 RESERVISTES" (Vaudeville militaire) par MURAIL, LAUBSENS, COMMARMOND, GRICOURT, PIEL. - Orchestre.

2ème partie: "LE TRES ETROIT MOUSQUETAIRE" folie en I acte par FOURNEL, GRICOURT, GABET, DUPOYET, COMMARMOND, BOSSEE - "LE CALOMEL" comédie en I acte par: BUGEL, THOMAS, DECUREY - "LES NOCES D'ARGENT" comédie en I acte par: MURAIL, BOSSEE et COMMARMOND.

Merci aux camarades du 2.122: P. CARPENTIER, R. AUTIER pour leurs décors si bien préparés; FAUCONNIER pour le maquillage, RIQUET, fantaisiste, toujours si plein d'entrain, à ceux du 2.113; DEDION et MELO (2.122) Electricité. BAULNOIS, GRICOURT - GABET (accessoiristes) - Merci à tous les acteurs qui malgré le dur travail de la semaine ont cependant grâce à leur dévouement, permis de réaliser ce spectacle. Merci à "PEPE JAZZ" (PECASTAING, DECUREY, MATHON, LESNES, HOPIN, LINDERME) qui nous ont si bien charmés. Merci enfin à tous les généreux donateurs qui par leur geste de solidarité nous ont obtenu la possibilité d'organiser la loterie, et préparons-nous pour le prochain concert qui sera, espérons-le celui de la "CLASSE".

A.M.

A vendre une guitare-mandoline: s'adresser à l'Homme de Confiance du kdo 2.633 par l'intermédiaire de l'Homme de Confiance du Stalag.

ÉCHO ET POTIN

DU NEUF A LA POLICE AU STALAG VI D.-

Les policiers auraient-ils enfin arrêté un coupable? Vous n'y êtes pas. Travailleraient-ils tous les jours? Encore, moins... Serait-il de la prochaine relève? Non, ils ont juré de fermer les portes du Stalag. De quoi s'agit-il donc? - Voici:

L'un d'entre eux (j'allais écrire l'un des 6 bourgeois, car il est originaire de la cité d'Eustache de Saint-Pierre) a eu ces jours derniers l'insigne honneur d'une rubrique dans la presse régionale. Il a été tout simplement décoré de la Croix de Guerre avec palme (presque à titre posthume) pour sa brillante conduite en mai et juin 1940. Comme les agents sont de braves gens, il en a été quitte pour la caisse de bière. Félicitations sincères et désintéressées de l'auteur de cet écho.

Le Chroniqueur

P.S.- Les félicitations seront reçues chaque soir de 18 à 19 heures Chambre 1/I, Camp B, pendant tout le mois d'Avril. Se munir de son quart et si possible de fleurs.

FOOTBALL

Le Tournoi de foot-ball des Provinces Françaises s'est déroulé pendant le mois de mars, sous un radieux soleil printanier. Le public, assez nombreux, assistait aux différents matchs et encourageait du geste et de la voix leurs équipes préférées. Les résultats enregistrés nous ont montré des équipes en condition satisfaisante, bien que la qualité du jeu ne se soit jamais élevée à un très haut degré. Voici par ailleurs les résultats:

Samedi 20 mars: les équipes d'Auvergne et de Champagne s'en sont retournées dos-a-dos (2 a 2). Le Nord écrasa la Guyenne-Gascogne (9 a 1) au cours d'un match sans histoire.

Dimanche 21 mars: La Provence s'est réhabilitée de ses mauvaises parties du début, en réussissant devant l'Île de France, à faire match nul (3 à 3). Partie équilibrée dans l'ensemble.

Samedi 27 mars: l'Île de France battait la Normandie (3 a 2) avec beaucoup de difficultés. Il faudra que l'équipe aux MOUFFLET, GRAND LOUIS, GRANJEAN et consorts pratique un jeu plus efficace et moins personnel si elle veut enlever la coupe.

Mercredi 31 mars: la Champagne battait la Guyenne-Gascogne (3 à 1)

M. SIEFFERT

THÉÂTRE

Le mois dernier, le Théâtre du Stalag a mis en scène la fameuse

"CLOS VI D Redaction"

R. AMELINE, M. SIEFFERT, dessinateur: LAGALLARDE

pièce de J. ROMAINS "KNOCK" ou " LE TRIOMPHE DE LA MEDECINE".
 Knock est un aventurier grand travailleur et dilettante à la fois.
 Travailleur, il voit grand dans ses affaires et ne ménage pas sa
 peine, dilettante, il change souvent de profession "tous les métiers
 secrétant l'ennui à la longue".

Il prend la succession du Docteur PAPPALAIID à Saint-Maurice dans
 les Alpes. Malheureusement, les habitants jouissent d'une excellente
 santé et meurent de vieillesse en ayant toujours ignoré la maladie.
 Quand un rare client vient le consulter pour une indisposition le
 Docteur PAPPALAIID, brave homme, le renvoie en le rassurant et en lui
 recommandant un remède anodin. KNOCK partant du principe que "tout
 homme bien portant est un malade qui s'ignore" va changer tout cela.
 Grâce à une publicité insidieuse des gens sains se découvrent de
 graves maladies. Bientôt, après avoir suivi les régimes débilissants
 ordonnés par le Docteur KNOCK, des malades imaginaires deviennent
 véritablement malades. C'est la fortune pour le médecin, le pharmacien
 et l'hôtel-sanatorium. Le Docteur PAPPALAIID, venant en visite chez
 son confrère, demeure d'abord d'un scepticisme ironique. Bientôt il
 se laisse prendre lui-même à la façon de KNOCK et très inquiet a
 son tour sur sa santé lui demande une consultation. C'est le triomphe
 de KNOCK.

HUBERT campe avec beaucoup d'allure un docteur KNOCK parfois
 ironique, toujours d'un sérieux et d'une assurance imperturbables avec
 ses clients. Il est très bien secondé par LEY, vieux docteur stupéfié
 par les doctrines ultra-modernes et commerciales de KNOCK, par GUIRAL,
 jeune pharmacien ne demandant qu'à se laisser guider par KNOCK sur le
 chemin de la fortune. Pierre ELEC est comme toujours parfait dans le
 petit rôle du tambour de ville. Sont excellents également dans les
 autres rôles très courts mais difficiles MOUGEL, BROCKES, BRISEBOST,
 DONDAINE. Pour monter "KNOCK" le directeur de la troupe a dû mobiliser
 toutes nos jeunes premières: WATELET (Mme Pappalaid), DUMEZ (la dame
 en violet), VIGNES (la bonne) et GOURDET (Mme Rémy) trepidant comme à
 son habitude. Une mention toute spéciale à GANGLOFF dont les décors
 brossés avec maîtrise font l'admiration de tous les spectateurs.

Pendant l'entr'acte, l'orchestre à cordes du Stalag a interprété,
 avec beaucoup de sentiment et de brio, la "SERENADE" de Mozart.

R. AMELINE

LIVRES EN VENTE A LA BIBLIOTHEQUE DU STALAG VI D

Titres	Prix
La Guerre du mensonge.....	0,75 Rpf.
La fin des illusions.....	0,80
Pourquoi l'ouvrier allemand est-il pour Adolf Hitler?..	0,20
L'émancipation des Juifs en France.....	0,50
Enquête sur le judaïsme en France.....	0,50
Ce que fait le parti H.s.p.l.....	0,20
Par qui nous souffrons.....	0,10
Un siècle de perfidies.....	0,30
Les augures français et l'Angleterre.....	0,15
Intérêt des Anglais à Dakar.....	0,15
Suez - Faschoda.....	0,10
La sollicitude.....	0,30
La stratégie nouvelle.....	I,--
Hitler "Ma doctrine".....	I,--
La politique sociale dans le nouvelle Allemagne.....	0,50
A la barre de Riom.....	I,30
L'Allemagne d'aujourd'hui.....	I,30
L'artisanat allemand.....	0,70
Le sens de la guerre.....	0,30

♥ FEMME 4243 ♡



Mesures-tu parfois ce qu'est le mot "captif"?....
 O toi que je connais si blonde et si légère.
 Peut-être m'as-tu mis dans un vieux pendantif
 Emprunté pour la cause aux bijoux de ta mère.
 Et la !... depuis deux ans ma photo désespère,
 Perdue dans le linon où je reste pensif.
 Au creux de tes deux seins dont j'aime le mystère.
 Mesures-tu parfois ce qu'est le mot "captif"?....

Moi j'ai mon prisonnier!... dis-tu parlant de moi,
 Dans un thé fréquenté de dames patronesses.
 Moi j'ai mon prisonnier!... et j'ai mon pékinois,
 Sans réfléchir hélas!... que les deux sont en laisss
 Ca fait "Swing", et je sais, comblé de tes largesse
 Qu'il faut bien un prétexte à tes légers émois.
 Tu renifles adorable... et chacune s'empresse.
 Moi j'ai mon prisonnier!... dis-tu parlant de moi.

Avoir son prisonnier !.. Quel beau dérivatif!...
 Pour occuper les jours où tu te sens morose.
 Pouvoir sur une lettre que je lis attentif,
 Ne parler que de toi entre mille autres choses,
 Me vanter avec art ton dernier chapeau rose
 Ou bien m'énumérer tous les préparatifs
 Pour le prochain colis qu'avec mal tu composes.
 Avoir son prisonnier!... Quel beau dérivatif.

Mais songes-tu parfois que je suis malheureux?...
 De la même façon que l'on plaint la fille mère,
 Un chien abandonné, ou le bambin galeux,
 Tu mêles sans remords mon nom à tes prières.
 Mais aussitôt après, pensées bien éphémères
 Tu te laisses inviter par quelques vieux Messieurs
 Pour un gala mondain où l'on fait bonne chère,
 Mais songes-tu parfois que je suis malheureux?...

Non, tu ne peux savoir ce qu'est le mot "captif"?
 C'est l'oiseau qui se tait tristement dans sa cage
 Le naufragé anxieux perdu sur un récif...
 Mais à quoi bon vouloir te faire des images,
 Car je sens dans mon cœur, que tu es restée sage
 Et que tu clos mes lettres d'un baiser furtif,
 Que tu m'aimes toujours, malgré ton air volage,
 Bien que ne sachant pas, ce qu'est le mot "captif".

Pierre ELEO
 Stalag VI D

